

## DECLARAȚIE DE AVERE ȘI INTERESE PERSONALE

### I. INFORMAȚII GENERALE DESPRE SUBIECTUL DECLARĂRII

1. Numele, prenumele, patronimicul și numărul de identificare:

Balan Trofim ( )

2. Domiciliul și numărul de telefon:

3. Funcția ocupată (organizația publică în care activează, tipul și numărul actului de numire/angajare/eliberare):

ADMINISTRATOR INTERIMAR în cadrul AGENTIA PROPRIETATII PUBLICE, I.S. "DETASAMENTUL DE PAZA PARAMILITARA" din data de 2019-12-23, numit(ă)/angajat(ă)/eliberat(ă) prin Ordin (55-P)

4. Tipul declarației:

Anuală

5. Numele, prenumele, patronimicul și numărul de identificare ale soțului/soției sau ale concubinului/concubinei:

6. Numele, prenumele, patronimicul, anul de naștere și numărul de identificare ale copiilor minori:

7. Numele, prenumele, patronimicul, anul de naștere și numărul de identificare ale persoanelor aflate la întreținere:

=

### II. VENITURILE OBȚINUTE DE SUBIECTUL DECLARĂRII, DE MEMBRII FAMILIEI LUI ȘI DE CONCUBINUL/CONCUBINA LUI, ATÎT ÎN ȚARĂ CÎT ȘI ÎN STRĂINĂTATE, PE PARCURSUL 2020-2020

| Nr. crt.   | Cine a realizat venitul | Sursa venitului:<br>(numele/denumirea persoanei fizice/juridice) | Serviciul prestat/obiectul generator de venit | Suma venitului |
|--|-------------------------|--|---|----------------|
| 1. Venitul obținut la locul de muncă de bază   |                         |  |   |                |
| 1.1  | BALAN TROFIM            | Î.S., „Detașamentul de Pază Paramilitară”                        | Salariu                                       | 172273.06 MDL  |
| 1.2  |                         | Spitalul Clinic Militar Central al MA RM                         | Salariu                                       | 230167.81 MDL  |
| 2. Venitul obținut din activitatea didactică, științifică și de creație  |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 3. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare, inclusiv la cele de peste hotare   |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 4. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societățile comerciale   |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 5. Venitul obținut din donații și moșteniri  |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 6. Venitul obținut din înstrăinarea sau deținerea valorilor mobiliare și a cotei-părți în capitalul social al societăților comerciale                  |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 7. Venitul obținut din înstrăinarea bunurilor mobile sau imobile   |                         |  |   |                |
| -  |                         |  |   |                |
| 8. Venitul obținut din alte surse legale (pensii, burse, indemnizații, premii, drepturi de autor, brevet, drepturi din proprietatea intelectuală etc.) |                         |  |   |                |
| 8.1  | Balan Trofim            | Pensie   | CNAS  | 108499.61 MDL  |

### III. BUNURI IMOBILE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

#### A. Terenuri

| Numele beneficiarului efectiv | Nr. cadastral/ localitatea | Categoria | Modul de dobândire | Anul dobândirii | Suprafața | Cota-parte | Actul care confirmă proveniența bunului | Valoarea bunului | Titularul bunului | Tipul titularului | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|-------------------------------|----------------------------|-----------|--------------------|-----------------|-----------|------------|---|------------------|-------------------|-------------------|---|
| -                             |                            |           |                    |                 |           |            |   |                  |                   |                   |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Categoria de destinație: (1) cu destinație agricolă; (2) destinat fondului forestier; (3) intravilan; (4) extravilan; (5) alte categorii de terenuri aflate în circuitul civil; (6) destinat fondului apelor; (7) destinat construcțiilor și amenajărilor.

Modul de dobândire: (1) proprietate; (2) posesie; (3) alte contracte translativ de posesie și de folosință.

Valoarea bunului: 1) valoarea cadastrală sau 2) valoarea terenului conform documentului care certifică proveniența acestuia, doar în cazul în care terenul nu a fost evaluat de organele cadastrale

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

Subiecții declarației care nu dețin bunurile în proprietate vor indica următoarele informații: localitatea(fără număr cadastral); categoria bunului; modul de dobândire; anul dobândirii; suprafața și titularul bunului.

#### B. Clădiri și construcții

| Numele beneficiarului efectiv | Adresa/ numărul cadastral | Categoria                        | Modul de dobândire      | Anul dobândirii | Suprafața | Cota-parte | Actul care confirmă proveniența bunului          | Valoarea bunului  | Titularul bunului | Tipul titularului               | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|-------------------------------|---------------------------|----------------------------------|-------------------------|-----------------|-----------|------------|--|-------------------|-------------------|---------------------------------|---|
| Balan Trofim                  | /                         | Apartament/încăper<br>e locativă | Drept de<br>proprietate | 2020            | 64,2      | 100        | Certificat<br>de<br>moștenire<br>testamenta<br>r | 356375.0<br>0 MDL | Balan<br>Trofim   | Persoană<br>fizică<br>rezidentă |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Categoria: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial sau de producție; (5) garaj; (6) alte bunuri imobile, inclusiv cele nefinalizate.

Modul de dobândire: (1) proprietate; (2) posesie; (3) uzufruct; (4) uz; (5) abitație; (6) alte contracte translativ de posesie și de folosință.

Valoarea bunului: 1) valoarea cadastrală sau 2) valoarea bunului conform documentului care certifică proveniența acestuia, doar dacă bunul nu a fost evaluat de organele cadastrale

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

Subiecții declarației care nu dețin bunurile în proprietate vor indica următoarele informații: adresa(fără număr cadastral); categoria bunului; modul de dobândire; anul dobândirii; suprafața și titularul bunului.

### IV. BUNURI MOBILE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

**A. Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval/aerian, alte mijloace de transport supuse înmatriculării**

| Numele beneficiarului efectiv | Tipul/modelul               | Anul de fabricație | Locul înregistrării/ număr de înmatriculare | Anul dobândirii | Modul de dobândire      | Valoarea bunului conform documentului care îi certifică proveniența | Titularul bunului | Tipul titularului               | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------|---|-----------------|-------------------------|---|-------------------|---------------------------------|---|
|                               | Autoturism/<br>Toyota Auris | 2010               | mun.<br>Chisin<br>au/                       | 2019            | Drept de<br>proprietate | 5299.00<br>EUR  |                   | Persoană<br>fizică<br>rezidentă |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Modul de dobândire: (1) proprietate; (2) posesie; (3) alte contracte translativ de posesie și de folosință.

Titularul: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**B. Bunuri sub formă de metale și/sau pietre prețioase, obiecte de artă și de cult, obiecte ce fac parte din patrimoniul cultural național sau universal, a căror valoare unitară depășește suma a 15 salarii medii pe economie**

**C. Colecții de artă, de numismatică, de filatelie, de arme sau alte bunuri, a căror valoare depășește suma a 20 de salarii medii pe economie**

**D. Bunuri transmise cu titlu oneros sau gratuit, personal sau de către membrii familiei, concubin/concubină, unor persoane fizice sau juridice în perioada declarației, dacă valoarea fiecărui bun depășește suma a 10 salarii medii pe economie**

| Nr. crt. | Descrierea bunului transmis | Modul de transmitere | Data transmiterii | Persoana căreia i-a fost transmis | Valoarea bunului | Titularul bunului transmis |
|----------|-----------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------|----------------------------|
| -        |                             |                      |                   |                                   |                  |                            |

Titularul bunului transmis: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

**E. Alte bunuri mobile a căror valoare unitară depășește suma a 10 salarii medii pe economie**

| Nr. crt. | Numele beneficiarului efectiv | Descrierea bunului | Modul de dobândire | Data dobândirii | Valoarea estimată a bunului | Titularul bunului | Tipul titularului | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|----------|-------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|---|
| -        |                               |                    |                    |                 |                             |                   |                   |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**V. ACTIVE FINANCIARE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE****A. Conturi bancare, plasamente în fonduri de investiții și/sau în alte forme echivalente de economisire și investire în țară și/sau în străinătate**

| Nr. crt. | Numele beneficiarului efectiv | Denumirea instituției care administrează contul bancar, a fondului de investiții etc./adresa | Numărul contului bancar/ date despre fondul de investiții/alte forme echivalente de economisire | Categoria | Suma și valuta | Dobândă/dividende | Titularul bunului | Tipul titularului | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|----------|-------------------------------|--|---|-----------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| -        |                               |  |   |           |                |                   |                   |                   |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Categoria: (1) cont curent sau forme echivalente (inclusiv card de credit, menționând tipul acestuia); (2) depozit bancar sau forme echivalente; (3) fond de investiții sau forme echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**B. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină**

| Nr. crt. | Numele beneficiarului efectiv | Emitentul titlului/societatea la care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut | Categoria | Numărul de titluri/cota-parte | Dobânda | Titularul bunului | Tipul titularului | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|----------|-------------------------------|---|-----------|-------------------------------|---------|-------------------|-------------------|---|
| -        |                               |   |           |                               |         |                   |                   |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Categoria: (1) hârtii de valoare (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) cecuri; (3) cambii; (4) certificate de împrumut; (5) alte forme de investiții directe.

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă bunul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

**C. Numerar în monedă națională și/sau în valută străină care depășește suma a 15 salarii medii pe economie și care nu face obiectul unor depuneri în instituții financiare și alte documente care încorporează drepturi patrimoniale****VI. COTE-PĂRȚI/AȚIUNI ÎN CAPITALUL SOCIAL AL UNUI AGENT ECONOMIC**

| Numele beneficiarului efectiv | Denumirea agentului economic | Sediul, adresa juridică | Tipul de activitate | Valoarea de cumpărare | Cota de participare | Titularul bunului | Tipul titularului | Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---|
| -                             |                              |                         |                     |                       |                     |                   |                   |   |

Numele beneficiarului efectiv: numele subiectului declarației, al membrului de familie sau al concubinului/concubinei acestuia.

Titularul bunului: numele persoanei fizice sau juridice care posedă numerarul

Tipul titularului: (1) persoană fizică rezidentă; (2) persoană fizică nerezidentă; (3) persoană juridică rezidentă; (4) persoană juridică nerezidentă. Acest câmp se completează doar în cazul în care titularul este altul decât beneficiarul efectiv.

Informații de identificare a titularului altul decât beneficiarul efectiv: în cazul persoanei fizice rezidente în Republica Moldova se indică numărul de identificare personal. În cazul persoanei fizice nerezidente se indică țara de reședință și numărul de identificare național (dacă numărul de identificare nu este aplicabil, se indică numărul de identificare fiscal). În cazul persoanei juridice rezidente se indică codul de identificare. În cazul persoanei juridice nerezidente se indică țara sau jurisdicția în care este înregistrată persoana juridică și numărul de înregistrare în registrul comerțului din țara/jurisdicția respectivă.

## VII. DATORII

Debite (inclusiv taxe) neachitate, ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite

| Creditor | Anul contractării | Scadent la | Rata dobânzii | Suma inițială | Valuta | Debitor |
|----------|-------------------|------------|---------------|---------------|--------|---------|
| -        |                   |            |               |               |        |         |

## VIII. INTERESE PERSONALE

A. Calitatea de asociat, de acționar sau de membru al unui agent economic, de membru al organelor de conducere, de administrare, de revizie sau de control în cadrul unor organizații necomerciale sau societăți comerciale ori de membru în cadrul unor organizații necomerciale sau internaționale

| Denumirea și adresa organizației/societății | Calitatea deținută | Documentul care certifică calitatea respectivă |
|---|--------------------|--|
| -   |                    |  |

B. Contracte, încheiate sau aflate în derulare de către subiectul declarației, soțul/soția sau concubinul/concubina acestuia, inclusiv persoanele juridice în care aceștia sînt beneficiari efectivi, care sînt finanțate de la bugetul de stat, din bugetul local și/sau din fonduri externe ori încheiate cu societăți comerciale cu capital de stat

| Nr. crt.  | Beneficiarul contractului | Instituția/ organizația | Tipul contractului | Data încheierii | Durata contractului | Valoarea totală a contractului |
|---|---------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------|---------------------|--------------------------------|
| Subiectul declarației   |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| -   |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| Soțul/soția sau concubinul/concubina subiectului declarației  |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| -   |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| Persoanele juridice în care declarantul sau soțul/soția ori concubinul/concubina acestuia sînt beneficiari efectivi |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| -   |                           |                         |                    |                 |                     |                                |

Prezenta declarație este un act public și răspund potrivit legii pentru caracterul inexact sau incomplet al datelor prezentate.

Data completării 14 01 2021

Semnătura Balan Trofim  
semnat digital